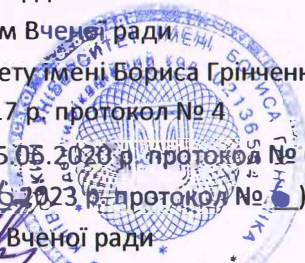


"Затверджено"
 Рішенням Вченої ради
 Київського університету імені Бориса Грінченка
 від 27.04.2017 р. протокол № 4
 (нова редакція від 25.05.2020 р. протокол № 6)
 (зі змінами від 12.06.2023 р. протокол № ...)



Голова Вченої ради
 Наталія ВІННИКОВА

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)
 Ступінь вищої освіти: бакалавр
 Кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
 Професійна кваліфікація (за умови виконання вимог): 2444.2 - перекладач
 Термін навчання: 3 роки 10 місяців
 На базі: повної загальної середньої освіти

Київський університет імені Бориса Грінченка НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

підготовки здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою

з галузі знань 03 Гуманітарні науки
 спеціальність 035 Філологія
 спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
 освітня програма 035.041.03 Переклад (англійська мова)

денна форма навчання

I. Графік освітнього процесу

II. Зведені дані по використанню часу (тижнів)

КУРС	Вересень				Жовтень				Листопад				Грудень				Січень				Лютий				Березень				Квітень				Травень				Червень				Липень				Серпень				Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Підсумкові атестації	Навчальна практика	Виробнича практика	Переддипломна практика	Канікули	Всього				
	1	8	15	22	5	6	13	20	2	3	10	17	24	1	8	15	22	29	XII	5	12	19	1	2	9	16	1	2	9	16	1	2	9	16	1	2	9	16	23	31	3	4	11	18	25	1	8	15									22	5	6	13
I													=				=				::				=				=				=				=				=				37	3					12	52								
II													=				=				::				=				=				=				=				=				=				34	4		2			12	52				
III													=				=				::				=				=				=				=				=				=				33	3		4			12	52				
IV					яп				*				*				=				=				=				=				=				=				=				=				=				23	3	2		10	2	3	43
Разом													=				=				::				=				=				=				=				=				=				=				127	13	2	6	10	2	39	199

Примітка: Теоретичне навчання Екзаменаційні сесії Навчальна практика (безвідривна) Виробнича практика (безвідривна) Перекладацька (обрана мова) (виробнича / безвідривна) Переддипломна практика Атестація Канікули

III. План освітнього процесу

№ з/п	Назва дисципліни	Розподіл за семестрами			Обсяг роботи студента, годин										Розподіл за курсами і семестрами кредитів							
					Загальний обсяг		з них						підготовка та проходження контрольних заходів		самостійна робота	1 курс		2 курс		3 курс		4 курс
		Екзамени	Залік	Курсова робота	годин	кредитів	контактні					модульний контроль	семестровий контроль	1		2	3	4	5	6	7	8
							Разом	лекції	практичні	семінарські	лабораторні				тижнів теоретичного навчання							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
I. Обов'язкова частина																						
1. Навчальні дисципліни																						
Формування загальних компетентностей																						
ОДЗ.1	Університетські студії		1		180	6	92	10	82			12		76	6							
	Я - студент				30	1	14	2	12			2		14	*1							
	Лідерство служіння				30	1	14		14			2		14	*1							
	Вступ до спеціальності				60	2	28	8	20			4		28	*2							
	Латинська мова				60	2	36		36			4		20	*2							
ОДЗ.2	Українські студії	1			180	6	84	28	28	28		12	30	54	6							
	Історичні студії				60	2	28	14		14		4	10	18	*2							
	Культура усного і писемного мовлення (українська)				60	2	28		28			4	10	18	*2							
	Права людини громадянина України				60	2	28	14		14		4	10	18	*2							
ОДЗ.3	Філософські студії	4			120	4	56	30	0	26		8	30	26			2	2				
	Логіка				30	1	14	8		6		2	5	9				*1				
	Філософія				90	3	42	22		20		6	25	17				*1	*2			
ОДЗ.4	Фізичне виховання		1,2		120	4	74		74			8		38	2	2						
	Всього	2	3	0	600	20	306	68	184	54	0	40	60	194	14	2	2	2	0	0	0	0
Формування спеціальних (фахових, предметних) компетентностей																						
ОДФ.1	Практика усного та писемного мовлення	2,4,6,8	1,3,5,7		1200	40	740		740			80	120	260	6	6	5	5	5	4	5	4
ОДФ.2	Практика письмового і усного перекладу	3,5,7	2,4,6		750	25	408		408			50	90	202	4	4	4	4	4	4	5	4
ОДФ.3	Практична фонетика	2	1		180	6	108		108			12	30	30	3	3						
ОДФ.4	Практична граматики	3	1,2		300	10	180		180			20	30	70	4	4	2					
ОДФ.5	Література Великої Британії та США	2,4	1,3		330	11	154	16	138			22	60	94	3	3	3	2				
ОДФ.6	Сучасні інформаційні технології в перекладознавстві	2			120	4	56	8	48			8	30	26	4							
ОДФ.7	Теорія перекладу	4	3		240	8	112	16	96			16	30	82			4	4				
ОДФ.8	Лінгвокраїнознавство		2		120	4	72	16	56			8		40	4							
ОДФ.9	Перекладацький аналіз тексту	6	5		210	7	98		98			14	30	68				4	3			
ОДФ.10	Усний послідовний переклад	8	5,6,7		330	11	186		186			22	30	92				3	2	3	3	
ОДФ.11	Лексикологія	6			120	4	56	20	36			8	30	26				4				
ОДФ.12	Теоретична граматики	7			120	4	56	20	36			8	30	26						4		
ОДФ.13	Стилістика	8			120	4	56	20	36			8	30	26								4
ОДФ.14	Курсова робота з перекладознавства			5	30	1							30	0					1			
	Всього	18	18	1	4170	139	2282	116	2166	0	0	276	570	1042	16	28	18	15	17	17	17	11
2. Практика																						
ОП.1	Навчальна (перекладацька / безвідривна)		4,5,6		270	9	0							270				3	3	3		
ОП.2	Виробнича (перекладацька / безвідривна)		7,8		270	9	0							270							3	6
ОП.3	Переддипломна		8		90	3	0							90								3
	Всього	0	6	0	630	21	0	0	0	0	0	0	0	630	0	0	0	3	3	3	3	9

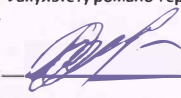
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
3. Атестація																						
АЕ.1	Атестаційний екзамєн з фаху	8			0									0								0
АЕ.2	Захист перекладацького проєкту	8			0									0								0
Всього		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Разом за обов'язковою частиною		20	27	1	5400	180	2588	184	2350	54	0	316	630	1866	30	30	20	20	20	20	20	20
II. Вибіркова частина																						
4.1. Вибірковий блок 1 - "Друга іноземна мова"																						
ВДС.1.1	Практика усного та писемного мовлення (обрана мова)	4,6,8	3,5,7		1200	40	704		704			80	90	326			10	10	6	6	4	4
ВДС.1.2	Практичний курс перекладу другої іноземної мови		7,8		180	6	96		96			12		72							3	3
ВДС.1.3	Лінгвокраїнознавство країн другої іноземної мови		5		120	4	72	16	56			8		40					4			
ВДС.1.4	Теоретичний курс другої іноземної мови		6		120	4	64	16	48			8		48						4		
ВП.1.1	Перекладацька практика (обрана мова) (виробнича / безвідривна)		8		180	6								180							3	3
Разом за вибірковою частиною		3	8	0	1800	60	936	32	904	0	0	108	90	666	0	0	10	10	10	10	10	10
4.2. Вибір з каталогу курсів (студент обирає дисципліни на відповідну кількість кредитів)																						
ВДС.2.1	***	4 - 8	3 - 8		1800	60	936	32	904			108	90	666			10	10	10	10	10	10
Разом за вибірковою частиною		3	8	0	1800	60	936	32	904	0	0	108	90	666	0	0	10	10	10	10	10	10
Разом за навчальним планом		23	35	1	7200	240	3524	216	3254	54	0	424	720	2532	30	30	30	30	30	30	30	30

Зведена таблиця


		Розподіл по семестрам								Разом	1 сем	2 сем	3 сем	4 сем	5 сем	6 сем	7 сем	8 сем
Кількість аудиторних годин на тиждень									28	26	29	27	30	26	28	27	30	
Кількість кредитів ECTS									240	30	30	30	30	30	30	30	30	
Кількість екзаменів									23	1	4	2	5	1	4	2	4	
Кількість заліків									35	6	4	4	2	6	4	5	4	
Кількість курсових робіт									1					1				
Навчальні практики (обов'язкова/додаткова), тижнів									6/0				2/0	2/0	2/0			
Виробничі практики (обов'язкова/додаткова), тижнів									6/4							2/2	4/2	
Підсумкова атестація (обов'язкова/додаткова), тижнів									2/0								2/0	

Навчальний план складено відповідно до затвердженого стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 "Філологія" для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України від 20.06.2019 р. № 869)

Затверджено на засіданні Вченої ради Факультету романо-германської філології
 Протокол № 7 від 23.06.2023 року

Голова Вченої ради, декан факультету  Валентина ЯКУБА

Гарант освітньої програми  Андрій КОЗАЧУК

"Погоджено"
 НМЦ стандарту зачі та якості освіти
 23.06.2023 р.  Євген АНТИПІН